

OXFORD CAMBRIDGE AND RSA EXAMINATIONS

Monday 11 May 2020 – Morning

GCSE (9–1) Latin

J282/01 Language

**Time allowed: 1 hour 30 minutes
plus your additional time allowance**

**DO NOT USE:
a dictionary**

Please write clearly in black ink.

Centre number

--	--	--	--	--

Candidate number

--	--	--	--

First name(s) _____

Last name _____

READ INSTRUCTIONS OVERLEAF



INSTRUCTIONS

Use black ink.

Write your answer to each question in the space provided. If you need extra space use the lined pages at the end of this booklet. The question numbers must be clearly shown.

Answer BOTH Section A AND Section B.

INFORMATION

The total mark for this paper is 100.

The marks for each question are shown in brackets [].

ADVICE

Read each question carefully before you start your answer.

BLANK PAGE

Answer BOTH Section A AND Section B.

SECTION A

Read Passage 1 and answer the questions.

Passage 1

The singer Arion enjoys great success in Sicily but encounters difficulties on his journey home. However, a surprising event ensures that the story ends well for him.

Arion erat iuvenis qui vocem optimam habebat. olim ad insulam Siciliam iter fecit ut in certamine cantaret. iuvenis multa praemia ibi accepit. 'quam laetus sum!' sibi dixit. 'nunc amicis meis omnia narrare volo.' itaque domum redire constituit. 5

postridie Arion nonnullos nautas rogavit ut navem pararent. nesciebat tamen hos nautas scelestos esse. nam in animo habebant omnia praemia auferre Arionaque interficere. 10

ea nocte nautae Ariona dormientem oppugnaverunt. hic, cum intellexisset se in magno periculo esse, cithara rapta, cantare coepit. tum, timens ne necaretur, e nave desiluit. interea delphinus, qui Ariona cantantem audiverat, tanto gaudio superatus est ut iuveni auxilium dare vellet. ad terram igitur Ariona portavit. 15

NAMES

Arion, Arionis (acc. Ariona) (m)
Sicilia, Siciliae (f)

Arion
Sicily

WORDS

certamen, certaminis (n)
canto, cantare, cantavi, cantatus
cithara, citharae (f)

competition
I sing
lute
(a musical
instrument)

desilio, desilire, desilui
delphinus, delphini (m)

I jump down
dolphin

- 1 'Arion erat iuvenis qui vocem optimam habebat'
(line 1): what TWO things are we told about Arion?

1 _____

2 _____ [2]

- 2 'olim ad insulam Siciliam iter fecit ut in certamine
cantaret' (lines 2–3): what did Arion do in order to take
part in the competition?

_____ [1]

- 3 'iuvenis multa praemia ibi accepit' (line 3): what
success did Arion have at the competition?

_____ [2]

4 'postridie Arion nonnullos nautas rogavit ut navem pararent' (lines 7–8): what arrangements did Arion make for his journey home?

[2]

5 'nam in animo habebant omnia praemia auferre Arionaque interficere' (lines 9–10): what TWO things were the sailors intending to do?

1 _____

2 _____ [2]

6 'hic, cum intellexisset se in magno periculo esse, cithara rapta, cantare coepit' (lines 12–14):

(a) what did Arion realise?

[1]

(b) what did he do as a result?

[2]

7 'tum, timens ne necaretur, e nave desiluit' (line 14):
why did Arion jump down from the ship?

_____ [2]

8 'interea delphinus, qui Ariona cantantem audiverat,
tanto gaudio superatus est ut iuveni auxilium dare
vellet. ad terram igitur Ariona portavit' (lines 15–18):

(a) how was the dolphin affected by what he had
heard?

_____ [1]

(b) what did the dolphin do to help Arion?

_____ [1]

9 For each of the Latin words below, give ONE English word which has been derived from the Latin word and give the meaning of the ENGLISH word.

One has been done for you.

Latin Word:	magno
English Word:	magnify
Meaning of English Word:	to make something appear bigger

Latin Word:	vocem
English Word:	_____
Meaning of English Word:	_____ [2]

Latin Word:	audiverat
English Word:	_____
Meaning of English Word:	_____ [2]

Answer EITHER Question 10 OR Question 11.

10 Answer the following questions based on part of the story you have already read.

Arion erat iuvenis qui vocem optimam habebat. olim ad insulam Siciliam iter fecit ut in certamine cantaret. iuvenis multa praemia ibi accepit. 'quam laetus sum!' sibi dixit. 'nunc amicis meis omnia narrare volo.' itaque domum redire constituit.

5

postridie Arion nonnullos nautas rogavit ut navem pararent.

NAMES

Arion, Arionis (m)

Arion

Sicilia, Siciliae (f)

Sicily

WORDS

certamen, certaminis (n)

competition

canto, cantare, cantavi, cantatus

I sing

(a) 'habebat' (line 1): identify the TENSE of this verb.

_____ [1]

(b) 'ad insulam Siciliam' (line 2): identify the CASE of 'insulam' AND explain why this case is used here.

_____ [2]

(c) Pick out a PRONOUN in lines 2–4.

_____ [1]

(d) Identify an example of the PRESENT tense in lines 4–6.

_____ [1]

(e) ‘amicis meis omnia narrare volo’ (lines 4–5): identify the CASE of ‘amicis’.

_____ [1]

(f) ‘itaque domum redire constituit’ (lines 5–6): identify the FORM of ‘redire’ AND explain why it is used here.

_____ [2]

(g) Identify an example of the ACCUSATIVE case in lines 7–8.

_____ [1]

(h) ‘ut navem pararent’ (lines 7–8): explain why ‘pararent’ is in the SUBJUNCTIVE mood.

_____ [1]

Do NOT answer Question 11 if you have already answered Question 10.

11 Translate the following English sentences into Latin.

(a) The boys hurried into the woods.

_____ [3]

(b) We are able to find the friends.

_____ [3]

(c) Why were you building the walls, slaves?

_____ [4]

SECTION B

Read Passage 2 and answer the questions.

Passage 2

During the war against the Carthaginians, the Romans are involved in a naval battle, which ends in disaster for them.

Romani cum Poenis bellum diu gerebant, cum insulam Siciliam regere vellent. Romani, quamquam in plurimis proeliis vicerant, timebant tamen ne a Poenis tandem superarentur. nam Poeni, qui naves celeres aedificaverant, nautae 5 clarissimi omnium erant. itaque Romani, ut victoriam Romam referrent, artem navigationis se docebant. deinde maxima classis ad Siciliam missa est ad urbem Lilybaeum oppugnandam.

primo Romani victoriam facilem habere 10 videbantur, quod multi Poeni Romanis se iunxerunt. putabant enim Romanos mox urbem capturos esse. dux Poenorum tamen, ubi cognovit quid accidisset, copias novas misit, quae ceteris Poenis auxilium tulerunt. tandem 15 Romani, bello iam confecti, ingentem cladem passi sunt: nam tota classis tempestate deleta est.

NAMES

Poeni, Poenorum (m pl)

the Carthaginians

Sicilia, Siciliae (f)

Sicily

Lilybaeum, Lilybaei (n)

Lilybaeum

WORDS

navigatio, navigationis (f)

sailing

classis, classis (f)

fleet

iungo, iungere, iunxi, iunctus

I join

clades, cladis (f)

disaster, ruin

- 12 'Romani cum Poenis bellum diu gerebant, cum insulam Siciliam regere vellent' (lines 1–2): why had the Romans been waging war with the Carthaginians for a long time?

[2]

- 13 'Romani, quamquam in plurimis proeliis vicerant, timebant tamen ne a Poenis tandem superarentur' (lines 2–4):

(a) what success had the Romans had so far?

[2]

(b) what were the Romans afraid might happen despite their earlier success?

[2]

14 'nam Poeni, qui naves celeres aedificaverant, nautae clarissimi omnium erant' (lines 4–6): what TWO things are we told about the Carthaginians?

1

2

[2]

15 'Romani, ut victoriam Romam referrent, artem navigationis se docebant' (lines 6–8): why were the Romans teaching themselves the art of sailing?

[2]

16 'primo Romani victoriam facilem habere videbantur, quod multi Poeni Romanis se iunxerunt' (lines 10–12):

(a) how did the Romans fare at the start of the battle?

[2]

(b) what was the reason for this?

[2]

17 'dux Poenorum tamen, ubi cognovit quid accidisset, copias novas misit, quae ceteris Poenis auxilium tulerunt' (lines 13–15):

(a) when did the leader of the Carthaginians send new troops?

[2]

(b) what did these troops do?

[2]

18 'Romani, bello iam confecti, ingentem cladem passi sunt: nam tota classis tempestate deleta est' (lines 16–18): what was the 'huge disaster' suffered by the Romans?

[2]

Read Passage 3.

Passage 3

The Romans try again, this time under the leadership of Pulcher. Pulcher chooses to ignore the omen sent by the gods, and the story ends in tragedy for both Pulcher and the Romans.

proximo anno senatores Pulchrum in Siciliam miserunt. statim Pulcher portum Drepani oppugnare constituit. ibi enim omnes naves Poenorum positae erant.

illo tempore imperatores Romani ante proelium omina quaerere solebant. itaque Pulcher auspicem rogavit quid ipse facere deberet. ‘in nave sunt pulli sacri,’ inquit auspex. ‘nunc da eis cibum! si pulli omnem cibum consument, Romani victoriam mox habebunt.’ 5
10

ubi tamen pulli cibum reliquerunt, auspex omine perterritus Pulchro nuntiavit ‘noli Drepano appropinquare!’ ‘tu es stultior his pullis,’ exclamavit Pulcher. ‘si cibum consumere nolunt, aquam bibere possunt!’ haec locutus pullos in mare iecit. 15

ita Pulcher, navibus suis deletis propter iram deorum, magnam cladem Romanis adtulit.

NAMES

Pulcher, Pulchri (m)

Pulcher
(a Roman consul)

Sicilia, Siciliae (f)

Sicily

Drepanum, Drepani (n)

Drepanum
(a town in Sicily)

Poeni, Poenorum (m pl)

Carthaginians

WORDS

portus, portus (m)

harbour, port

ante (+ accusative)

before

omen, ominis (n)

omen

(a sign from the gods)

auspex, auspiciis (m)

soothsayer

**(someone who claimed
to be able to foresee
the future)**

pullus, pulli (m)

chicken

clades, cladis (f)

disaster, ruin



Copyright Information

OCR is committed to seeking permission to reproduce all third-party content that it uses in its assessment materials. OCR has attempted to identify and contact all copyright holders whose work is used in this paper. To avoid the issue of disclosure of answer-related information to candidates, all copyright acknowledgements are reproduced in the OCR Copyright Acknowledgements Booklet. This is produced for each series of examinations and is freely available to download from our public website (www.ocr.org.uk) after the live examination series.

If OCR has unwittingly failed to correctly acknowledge or clear any third-party content in this assessment material, OCR will be happy to correct its mistake at the earliest possible opportunity.

For queries or further information please contact The OCR Copyright Team, The Triangle Building, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8EA.

OCR is part of the Cambridge Assessment Group; Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.